

[英] 泰瑞·德里 著 [英] 麦克·菲利普斯 绘

可怕的科学

另类历史

让你
毛骨悚然
的颜色!

这里有一个
不祥的魔咒。



WUPO DE ZHOUYU

巫婆的咒语



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 publishing house in China

[英] 泰瑞·德里 著 [英] 麦克·菲利普斯 绘

可怕的科学

另类历史

徐朝晖 译



巫婆的咒语



接力出版社
Publishing House

Horrible Histories Handbooks: Witches

Text © Terry Deary, 2007

Cover Illustration © Martin Brown, 2007

Inside illustrations by Mike Phillips, based on the style of the original *Horrible Histories* artwork by Martin Brown.

Illustrations © Mike Phillips, 2007

Colour by Atholl McDonald

The original edition is published by Scholastic Ltd.

Simplified Chinese edition © Jieli Publishing House

All rights reserved

图书在版编目 (CIP) 数据

巫婆的咒语 / (英) 德里著; 徐朝晖译. — 南宁: 接力出版社, 2010.1
(可怕的科学·另类历史)

书名原文: Witches

ISBN 978-7-5448-1054-8

I. ①巫… II. ①德…②徐… III. ①巫术—历史—世界—少年读物 IV. ①B992.5-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第211596号

责任编辑: 朱娟娟

美术编辑: 郭树坤

责任校对: 张弘弛

责任监印: 刘元

媒介主理: 马婕

社长: 黄俭 总编辑: 白冰

出版发行: 接力出版社

社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022

电话: 0771-5863339 (发行部) 010-65545240 (发行部)

传真: 0771-5863291 (发行部) 010-65545210 (发行部)

网址: <http://www.jielibeijing.com> <http://www.jielibook.com>

E-mail: jielipub@public.nn.gx.cn

经销: 新华书店

印制: 北京国彩印刷有限公司

开本: 889毫米×1194毫米 1/32

印张: 3 字数: 100千字

版次: 2010年1月第1版 印次: 2011年7月第3次印刷

印数: 25 001—30 000册

定价: 15.80元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440 0771-5863291

目 录

序言 5

一段巫婆游弋的历史 8

怎样识别巫婆 14

另类测试 17

巫婆的咒语 22

巫婆的结局 26

我是巫婆 33

疯狂的猎巫行动 35

指控巫婆的孩子们 42

巫婆医术 46

巫婆的刑罚 50

奇怪的咒语 57

巫婆问题小测试 64

邪恶的搜巫人 70

该念咒语了 76

威廉的巫婆 81

疯狂的巫师 84

最后一位巫婆 88

尾声 90



你可能觉得巫婆就是那些头戴尖帽骑着扫帚的可笑的老太婆。

如今，即使是只有半个脑袋瓜的人都不会相信巫婆的话。



巫婆可以让故事更精彩，但是只有傻瓜才相信一个人真的可以骑着扫帚飞……





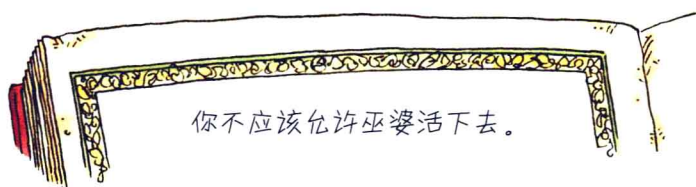
而且只有真正的白痴才相信巫婆能在人身上施咒。



那怎么会有一本关于根本不存在的人的历史书呢？关键就在，人们曾经相信巫婆的存在。

人们从来就相信“魔力”——这是一种肉眼看不见的力量，是一种只要你学会利用就能帮助你的力量。能利用魔力的人就被称为“巫婆”。即使有的时候，那“魔力”或许只是用一些草药治了你鼻子上的包包。

《圣经》说：



这就引起了一连串残酷、愚蠢而可怕的故事。

如果你把这些事儿辑录成书，那这本书就是“另类历史”，对不对？

你猜怎么着？你就要读到这本书了。

书里满是伤心的、残暴的故事和恶心的咒语。但是不要在家里试验！它们根本就不灵。它们只能证明我们人类有时是很好奇的。



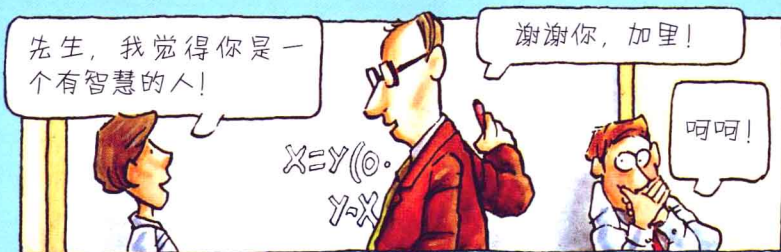
记住，有半个脑袋瓜的人都不会相信巫婆……





一段巫婆游弋 的历史

“**巫婆**”这个词可能来源于古英语中的单词“wicce”，意思就是“有智慧的人”。



也有的人说是来源于“wik”一词，意思就是“扭曲了的”。但现在我们只要知道：“巫婆”这个词是指一个会搬弄魔力的女人。另外，巫婆已经存在很长很长时间了。

100年 一个名叫屋大维的罗马作家写了他听到的关于巫婆的故事。他写道：





415年 在亚历山大城（埃及），希腊才女希帕蒂娅被基督徒谋害了。他们把她拉到他们的教堂里，扒光她的衣服，然后用碎瓷片扎死了她。他们叫她巫婆是因为她是数学家！她的尸体最后被烧了。



785年 查理曼大帝说世上根本就不存在巫婆。任何烧死巫婆的人将要被绞死。

990年 艾尔弗雷克是一个来自英国温彻斯特的修道士。他写道：

巫婆们在死人的葬礼过后在十字路口聚会。她们招来魔鬼，魔鬼就借那个死人的模样出现。



艾尔弗雷克相信，十字路口就是鬼魂游荡的地方，巫婆们可以在那儿同他们会谈。不知道那些鬼魂对自己从坟墓里被招到路口作何感想，真是“来到了一个死路口”哇！

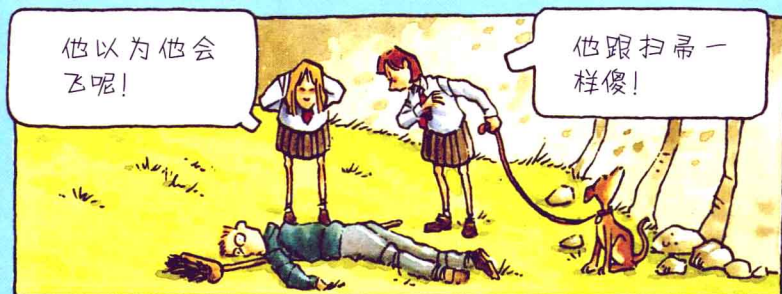


1231年 马尔堡的康拉德是德国第一位搜巫人。他说：

宁可错烧一百，不可漏放一人。



1280年 第一张巫婆骑着扫帚飞的图画出现了。



1324年 佩特罗内拉是大不列颠群岛第一个因被指控为巫婆而遭火刑的人。

1390年 法国展开第一次“搜巫”行动。在教会的眼里，巫婆就是罪犯，但是教会不能绞死任何人，就把她们交给法庭，让法庭去干杀巫婆的事儿。

1431年 英国人抓到了法国女斗士圣女贞德，就指控她是巫婆。她被活活烧死。

1542年 亨利八世发布了一项法律说任何一个从地狱里招鬼魂的人都犯了死罪……并且她们的所有财产都会归国王所有。这项法律想制止巫婆的四种邪恶行为：



1. “预测未来”——任何人都不许说“国王会死”，然后使全英格兰陷入恐慌。

2. “画敌人的头像并将之毁掉，用此法杀人”——据说，这样敌人就会死去。

3. 让巫婆调制一种能让别人爱上你的迷魂汤。

4. 做一个真人的模型。这样干的人如果被抓住了，就会被绞死，而且会被亨利国王没收所有财产。

法律执行了6年。但是，只有一个人被逮捕，然后又被无罪释放了。

1547年 新国王，爱德华六世，废除了亨利的法律。但是……

1563年 女王伊丽莎白一世又宣布：谁胆敢召唤邪恶的鬼魂，就会被判坐一年牢。第二次再犯此罪就是死刑。

1597年 苏格兰国王詹姆斯六世写了一本关于巫术的书，叫做《鬼魔学》。他写道：

魔鬼教巫婆们怎么用蜡和黏土做仇人的模型。然后，只要烘烤模型，仇人就会熔化，或者会死于疾病。





1609年 残暴的贝姆伯格大审判从德国开始，头号搜巫人就是大主教戈特弗里德·冯·多恩海姆。这个上帝的仆从能得到所有被指控后绞死的人的财产！当然，他判了几百个人死刑。



1645年 在英格兰，搜巫大军的头目马修·霍普金斯领导了切姆斯福德巫婆大审判。就因为这个蠢人，几百个巫婆被绞死。

1684年 在英格兰，最后一个因被指控为巫婆而被绞死的人是爱丽斯·莫兰德。

1692年 美洲抓巫都抓疯了。在萨勒姆，几十个较幸运的人被扔进监狱。19个不走运的人被绞死。一个特别不走运的农民被压在石头底下，两天后才死，他已经80岁了。

1712年 在赫特福德郡，简·温汉姆被指控用了巫术——于是她成了英格兰最后一个被判死刑的巫婆，不过后来又被安妮女王改判为无罪释放了^①。

1727年 在苏格兰，珍妮特·霍恩是最后一个被指控为巫婆而被烧死的人。但是几百年后，人们还是相信巫婆的存在……

^① 安妮·索恩指控简把自己变成了一只猫……但是后来说自己是因为遭到男朋友抛弃而心情不好。简一直活到88岁。



1875年 在龙康普顿的威奇伍德森林附近，人们发现了一个老妇人的尸体。这位安·透纳被一个大叉子钉在地上。当地农民詹姆斯·海伍德说：



海伍德因被指控谋杀了安而坐牢。

1928年 一家匈牙利农民把一个老妇人打死了，因为他们觉得她是巫婆。他们却被无罪释放了。

1945年 在龙康普顿（又是这个地方），查尔斯·沃尔顿，一个农夫，被一个大叉子（又是这个东西）钉死在地上。当地流传的闲话说他是一个巫师。杀死他的人一直没能被抓到。



怎样识别巫婆

人们觉得巫婆都面相丑陋，或体态怪异。这些当然是废话^①。

在古代，人们有很多识别巫婆的方法：

- 有额外手指头的——据说皇后安妮·博林（亨利八世的妻子）是个巫婆，因为她一只手有六个指头。但是说这话的人实际上并没见过她。说不定她一只手有十个指头呢……

- 脖子上有个肿块的——又是安妮·博林，她也有这东西。不过，她被砍头时，那个肿块可没有阻挡住那把砍过她脖子的大刀！



- 有体臭的——一个名叫路德维科·斯尼斯塔里的意大利修道士说：



^① 我有些朋友就非常丑。当然，老实说我所有的朋友都很丑。我和他们混就是为了让我和他们比起来帅一点儿！

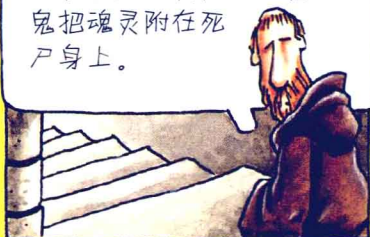


路德维科·斯尼斯塔里生活在17世纪末期。他甚至能告诉你为什么巫婆们闻起来那么臭！他是这样解释的：

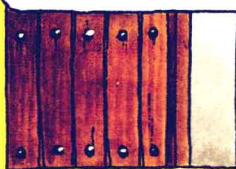
每个巫婆都带着一个“相似体”，是魔鬼赋予她们的魂灵。



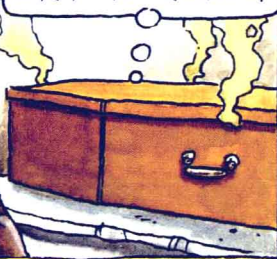
你看不到魂灵，所以魔鬼把魂灵附在死尸身上。



尸体发臭，然后臭味就留到巫婆身上。



这是个“死”角的活儿！



• 大锅——巫婆煮神汤用的大锅。传说威廉·洛德·索里斯就是14世纪苏格兰的一个巫师。他被处死的方法就是在他自己的大锅里被煮死。

真是道超级棒的神汤！



我就知道我的魔法会让我身陷热水！





• 扫帚——去参加巫婆大会的女人都应该带把扫帚。她们骑着扫帚像骑着宠物马一样，摆出骑士的架势去参加国王的大会。



扫帚带刷的一端应该朝前（就像马鬃），扫帚柄朝地面。

另类历史提示

如果你看到一幅图画，里边的巫婆扫帚柄朝前，那么，要么画图的人是个傻瓜，要么巫婆在往后飞。

